

**Austausch der Universität Trier 2021/22  
mit der Xiamen University, der Wuhan University  
und der East China Normal University in Shanghai (VR China)  
sowie mit der National Chengchi University in Taipei (Taiwan)**

**Bewerbungsfrist: 08. Januar 2020**

**(Das erforderliche Gutachten kann von der Gutachterin bzw. dem Gutachter bis zum 08.01.2021 direkt an das International Office geschickt werden!)**

Informationen zum Bewerbungsverfahren

Soweit nicht anders angegeben, können Sie die im Folgenden genannten Unterlagen in deutscher Sprache einreichen (**einfache Ausführung**). Die Formulare können Sie aus dem Internet abrufen und per Computer ausfüllen ([www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de](http://www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de)).

**1. Checkliste**

**2. Online-Bewerbungsformular der Universität Trier**

(abrufbar unter: <https://www.uni-trier.de/index.php?id=61282> )

Bitte füllen Sie das Online-Bewerbungsformular aus, schicken Sie es über das Internet ab und legen Sie Ihren Antragsunterlagen einen mit Ihrer Unterschrift und Passbild versehenen Ausdruck bei.

**3. Aktuelle Immatrikulationsbescheinigung**

**4. Tabellarischer Lebenslauf**

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung einen tabellarischen Lebenslauf bei, der Ihre schulische und fachliche Laufbahn darlegt und in dem Sie auch noch einmal ausführlicher auf Ihre Interessen und Ihren persönlichen Werdegang eingehen können. Bitte vergessen Sie nicht Ihre Unterschrift.

**5. Motivations schreiben und Darstellung des Studienvorhabens**

Stellen Sie bitte - in englischer Sprache - die fachlichen Gründe und Ihre persönliche Motivation für Ihre Bewerbung dar und erläutern Sie Ihr Studienvorhaben für den Auslandsaufenthalt (Umfang min. 800 Wörter).

**6. Zwei Gutachten einer Hochschullehrerin / eines Hochschullehrers**

Die Gutachten soll auf dem Formular, das auf der Downloadseite (Adresse siehe oben) bereitgestellt ist, in englischer Sprache verfasst werden. Es sollte von einer Dozentin/einem Dozenten erstellt werden, bei dem/der Sie fachwissenschaftliche Lehrveranstaltungen (also **keine** sprachpraktischen oder landeskundlichen Übungen) besucht haben. Bitte achten Sie darauf, dass Ihnen das Gutachten in einem verschlossenen und per Stempel versiegelten Umschlag ausgehändigt wird bzw. dass es direkt an das International Office geschickt wird. (Das erforderliche Gutachten kann von der Gutachterin bzw. dem Gutachter bis zum 08.01.2021 direkt an das International Office geschickt werden!)

**7. Aktueller Leistungsnachweis mit Übersicht der absolvierten Veranstaltungen sowie Noten**

**a) Bachelor- und Master-Studiengänge**

Im PORTA-System ist eine Bescheinigung Ihrer bisherigen Noten als pdf-Dokument abrufbar - bitte drucken Sie dieses aus und legen Sie den Ausdruck Ihrer Bewerbung bei. Für das Bewerbungsverfahren ist dies ausreichend - falls Ihre Gasthochschule später eine Übersicht Ihrer

Studienergebnisse (*transcript*) benötigt, ist eine zweisprachige Version erforderlich, zu der Sie ggfs. mit dem Zugeschriebenen nähere Informationen erhalten werden.

Studierende in Master-Programmen sollen zusätzlich eine Kopie Ihres Bachelor-Zeugnisses einreichen, die nach Vorlage des Originals im Akademischen Auslandsamt bestätigt werden kann.

**b) Staatsexamensstudiengänge:**

Bitte Rücksprache im International Office, Hr. Proost, Raum V 32.

**8. Nachweis ausreichender Englisch- und/oder Chinesischkenntnisse**

Ausreichende Englischkenntnisse müssen für alle Programme nachgewiesen werden (Ausnahmen möglich, wenn Sie Chinesisch auf Oberstufen-Niveau sprechen, bitte setzen Sie sich dann mit Herrn Proost ([proost@uni-trier.de](mailto:proost@uni-trier.de) in Verbindung). Für den Nachweis der Englischkenntnisse nehmen Sie bitte rechtzeitig vor Bewerbungsschluss an einem der vom Sprachenzentrum angebotenen Englischtests teil - die nächstmöglichen Termine und Hinweise zum Sprachtest und zum Anmeldeverfahren (über PORTA) finden Sie hier: [www.sprachenzentrum.uni-trier.de/](http://www.sprachenzentrum.uni-trier.de/). Das Ergebnis des Sprachtests wird dem International Office vom Sprachenzentrum direkt zugestellt - von diesbezüglichen Nachfragen beim Sprachenzentrum bitten wir abzusehen. Bitte beachten Sie, dass Sie **NICHT** am mündlichen Testteil teilnehmen müssen! Wenn Sie bereits einen TOEFL oder IELTS absolviert haben, können Sie alternativ auch dieses Ergebnis einreichen, wenn das Testergebnis noch gültig ist (nicht älter als 2 Jahre).

Darüber hinaus sollten Sie den bisherigen Stand Ihrer chinesischen Sprachkenntnisse durch Kursbescheinigungen oder ein Sprachzeugnis nachweisen.

**9. Fotokopie Ihres Reisepasses**

**10. Antrag auf PROMOS-Teilstipendium (sofern gewünscht)**

Bitte reichen Sie alle **Unterlagen in einfacher Ausführung** im International Office ein und in o.g. Reihenfolge geordnet! Heften Sie die Unterlagen nur mit Büroklammern zusammen und verwenden Sie **keine** Schnellhefter, Bewerbungsmappen, Klarsichtfolien oder Ähnliches und fertigen Sie für Ihren eigenen Gebrauch eine **Kopie** an.

Nähere Informationen der **Universität Xiamen** finden Sie unter:

<https://admissions.xmu.edu.cn/>

Nähere Informationen der **Universität Wuhan** finden Sie unter:

[admission.whu.edu.cn/en/?c=index](http://admission.whu.edu.cn/en/?c=index)

Nähere Informationen der **East China Normal University** finden Sie unter:

<http://lxs.ecnu.edu.cn/EN/>

Nähere Informationen der **National Chengchi University** finden Sie unter:

[oic.nccu.edu.tw/bin/home.php](http://oic.nccu.edu.tw/bin/home.php)